

阿拉蕾

译者 梁晓岩



第 5 卷

♥ 妖怪之夜之卷

鸟山明

图书在版编目 (CIP) 数据

阿拉蕾.5 / (日) 鸟山明著; 梁晓岩译. — 北京: 中国少年儿童出版社, 2008.3

ISBN 978-7-5007-8868-3

I. 阿... II. ①鸟... ②梁... III. 漫画: 连环画—作品—日本—现代 IV. J238.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2008) 第 026398 号

著作权合同登记 图字: 01—2008—0955

“DR. SLUMP”

©1980 by Akira Toriyama

All rights reserved.


First published in Japan in 1980 by SHUEISHA Inc., Tokyo.

Chinese(Mandarin)translation rights in China (excluding Taiwan, HongKong and Macau)

arranged by SHUEISHA Inc. through Mulan Promotion Co., Ltd.

本作品中文简体字版由株式会社集英社通过风车影视文化发展株式会社授权中国少年儿童出版总社在中华人民共和国 (台湾、香港、澳门除外) 独家出版发行。

A LA LEI 5

出版发行:  中国少年儿童新闻出版总社
中国少年儿童出版社

出版人: 李学谦

执行出版人: 申平华

作者: 鸟山明

译者: 梁晓岩

责任编辑: 尚万春

责任印务: 郎建

社址: 北京市东四十二条 21 号

邮政编码: 100708

总编室: 010-64035735

传真: 010-64012262

<http://www.ccppg.com.cn> E-mail: zbs@ccppg.com.cn

读者服务热线: 010-65544121

印刷: 北京机工印刷厂

开本: 740 × 970 1/32

印张: 5.75

2008 年 4 月第 1 版 2008 年 4 月北京第 1 次印刷

印数: 1 - 20 000 册

ISBN 978-7-5007-8868-3 / J · 927

定价: 8.70 元

版权所有, 侵权必究。如有印刷质量问题, 请拨打读者服务热线。

阿拉蕾

译者 梁晓岩



第 5 卷

♥ 妖怪之夜之卷

鸟山明

SIMPLIFIED CHINESE EDITION FOR DISTRIBUTION
AND SALE IN CHINA(Excluding Taiwan,Hong Kong and
Macau) ONLY.

本中文简体字出版物仅限于在中国（台湾、香港和
澳门除外）流通和销售。



ISBN 978-7-5007-8868-3



9 787500 788683 >



定价: 8.70 元

第5卷



阿拉蕾

♡妖怪之夜
之卷

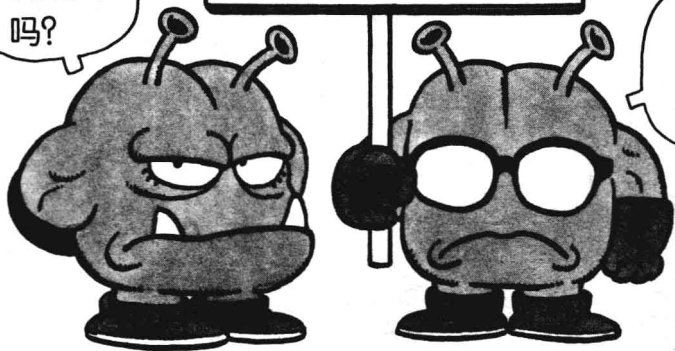
鸟山明

试读结束：需要全本请在线购买：www.ert

阿拉蕾 5

有疑问
吗?

目录



妖怪之夜之卷

阿拉蕾当警察	5
心术之争!	19
妖怪之夜	33
阿拉蕾眼睛之战 PART 1	49
阿拉蕾眼睛之战 PART 2	63
八婆木之子 (流浪篇)	77
博士的软肋	93
宝瓜, 拜拜!	109
来自都会岛的转校生	125
招人喜爱的欧查君	139
胆小鬼	153
小雄的初恋	171

阿拉蕾当警察

我的名字叫卷千兵卫，
年龄二十八岁，单身，征
集想与我结婚的人……

本人还担任乌龙警察局
的局长。厉害吧？想不
想要我的签名啊？



企鹅村……看上去相当的宁
静，就好像是只有傻瓜才会
居住在这里。而实际上，也
确实如此。但是，虽说住的
都是些傻瓜，犯罪事件却屡
屡发生——



本故事描述的是热爱和平，
并且勇于面对凶恶罪犯的一
群警察们，是他们爱与勇气
的记录——



本故事纯属虚构，与真实人物、团体、
事件等一概无关！

Dr. SLUMP

阿

拉

蓄





阿拉雷



嘿嘿嘿……这个角色我已经期盼很久了!









哟 嘿哟
哟?

呃，哎呀？刚才的
巨响是怎么回事？



疼……

呜呃——
呜呃——

是我听力
有问题吗
……

突突……



我是博士……
不对！我是局
长！

嗨，
我是阿
拉雷！



唔！

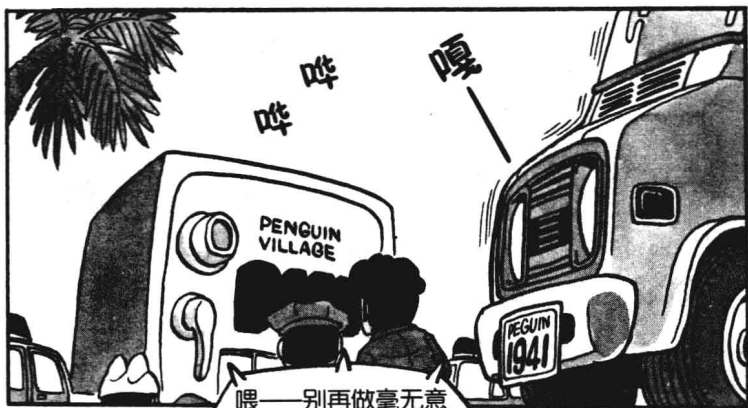
哔——哔——

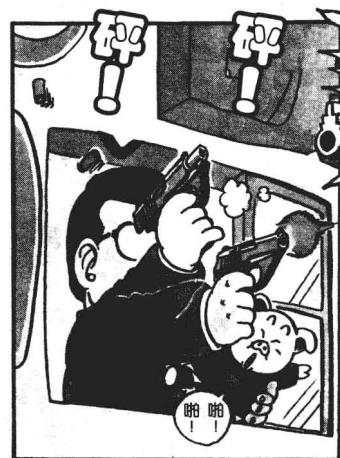


发现了银
行抢匪！

呜噢
呜噢

有紧急事件发
生！立刻赶往
现场……







疼……疼
死啦！当
心点！那
子弹可是
真的耶！

你这老头子
是傻瓜吧……

老老实实做
理发师吧！



怎……
怎么办？

可、可恶——
该死的浑蛋！

呃呃——

我特别想
让他签个
名！

我来帮
你！



喂——抢
匪先生！



给我！

哎？

